Porównanie tłumaczeń I Koryntian 15:47

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Pierwszy człowiek z ziemi ziemski drugi człowiek Pan z nieba
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Pierwszy człowiek jest z ziemi,* ziemski, drugi człowiek – z nieba.**[1)2)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	(Ten) pierwszy człowiek z ziemi, gliniany, (ten) drugi Człowiek* z nieba. [3)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Pierwszy człowiek z ziemi ziemski drugi człowiek Pan z nieba

[1)] <x>10 2:7</x>; <x>10 3:19</x>; <x>500 3:31</x>

[2)] <x>500 3:13</x>

[3)] Inne lekcje: "Pan": "Człowiek, Pan"; "człowiek duchowy"; bez "Człowiek".